

CONVENTION BELGAPRESS

ENTRE : **Belga News Agency**

siège social Quai aux Pierres de taille 29 à 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise BE 0403.481.693

Représentée par...

En sa qualité de...

Ci-après « Belga »

ET : **A.C Bruxelles**

siège social Hotel de Ville – Grand Place – 1000 – Bruxelles

Numéro d'entreprise BE ...

Représentée par...

En sa qualité de...

Ci-après le « Client »

Objet :

Belga donne accès à l'application Belgapress à l'utilisateur ou aux utilisateurs du Client pour la période comprise entre la date de début et la date de renouvellement. L'application combine une version native pour les smartphones et une version Web pour les autres appareils.

Conditions générales :

Les conditions générales qui s'appliquent à la présente convention peuvent être consultées sur le site Internet. La version la plus récente est toujours celle qui s'applique.

Droits de propriété intellectuelle :

Belga a obtenu toutes les licences nécessaires auprès des éditeurs et des sociétés de gestion. Si le client utilise correctement l'application, Belga l'exonérera donc de toute responsabilité en matière de droits d'auteur. Une utilisation correcte signifie notamment que l'identifiant est personnel et ne peut être partagé, et que le contenu n'est ni téléchargé, ni reproduit, ni publié. Le partage du contenu s'effectue par le biais de l'application. Seules les personnes disposant d'identifiants sur l'application peuvent accéder au contenu partagé.

Contenu :

Belgapress offre à l'utilisateur l'accès au contenu par le biais d'un abonnement à des chaînes d'information, sous forme de package ou non (licences d'utilisation) ou à des flux contenant une sélection de ces chaînes d'informations (licences de compensation). L'utilisateur a ainsi le droit de consulter le contenu de la chaîne ou du fil d'actualité concerné dès que possible après la publication de l'original par l'éditeur.

En plus de l'abonnement, Belgapress propose une offre de « Belga Compliments », à savoir des contenus pour lesquels aucun paiement n'est dû. L'offre de ce contenu peut être modifiée à tout moment.

Identifiant :

Un identifiant se compose d'une adresse e-mail personnelle et vous donne droit à une moyenne de 50 consultations par jour. Le même identifiant fonctionne simultanément sur trois types d'appareils distincts. Une nouvelle session du même type met automatiquement fin à la session en cours sur le premier appareil utilisé.

Protection de la vie privée :

Nous traiterons vos données avec la plus stricte confidentialité et conformément aux règles du RGPD. Pour en savoir plus, veuillez consulter notre déclaration de confidentialité en ligne.

Responsabilité :

Vous utilisez ce service à vos propres risques. Belga n'est responsable d'aucun préjudice éventuel que vous pourriez subir en utilisant cette application.

Durée :

La présente convention est valable pour une période de 12 mois, avec prolongation automatique de 12 mois à chaque fois, sauf en cas de résiliation par une des parties, par lettre recommandée, au plus tard trois mois avant la date de renouvellement.

Paiement :

Le paiement est dû à partir de la date de début ou de renouvellement. Le client veille à ce que ses éventuels bons de commande correspondent à cette date.

Les factures sont payables dans les 30 jours. En cas de retard de paiement, Belga peut automatiquement réclamer une indemnisation à concurrence de 10 % maximum sur la partie non

payée de la facture ainsi qu'un intérêt de 12 % par an. En outre, Belga a le droit de suspendre la prestation du service jusqu'à la régularisation.

Indexation :

Les coûts de production du contenu et d'exploitation de l'application augmentent chaque année. C'est pourquoi nous appliquons une indexation à chaque renouvellement, en fonction de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation en septembre.

Réclamations et litiges :

Veillez envoyer toute question ou réclamation à l'adresse belgapress@belga.be. La présente convention est régie par le droit belge, et les tribunaux de Bruxelles sont compétents en cas de litige.

date de début : 01/05/2021

date de renouvellement : 30/04/2022

1. Licences d'utilisation

<i>Description</i>	<i>Nombre d'utilisateurs</i>	<i>Prix annuel (tva comprise)</i>
Pack presse francophone, quotidiens, magazines et éditions régionales (tarif réservé aux villes et communes)	11	€ 4.279,00
Pack presse néerlandophone, quotidiens, magazines et éditions régionales (tarif réservé aux villes et communes)	11	€ 4.279,00
Pack de 10 codes d'accès à la presse francophone	20	€ 2.494,00
Pack de 10 codes d'accès à la presse néerlandophone	20	€ 2.494,00

TOTAL hors TVA	€ 13.546,00
TOTAL TVA comp.	€ 13.546,00

2. Licences de rediffusion

<i>Type</i>	<i>Description</i>	<i>Nombre d'utilisateurs</i>	<i>Prix annuel hors TVA 6%</i>
	FR Belgapress flux – sélection de contenu		€ 930,00
	NL Belgapress flux – sélection de contenu		€ 930,00

TOTAL hors TVA	€ 1.860,00
TOTAL TVA comp.	€ 1.971,60

TOTAL hors TVA	€ 15.406,00
TOTAL TVA comp.	€ 15.517,60

Fait à Bruxelles en version numérique dont chaque partie a reçu une copie par courriel.

Pour Belga, avec signature numérique

Pour le Client, avec signature numérique